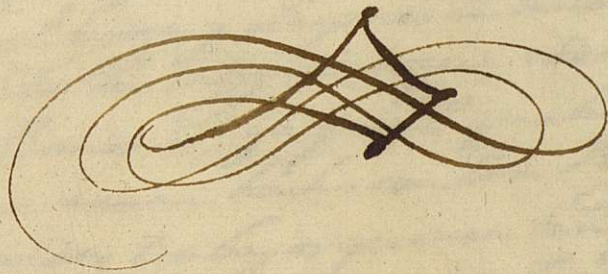


Ger
J. Legayo.

UC 414
num. 20.

quando, y como defendieron
 Los Catalanes el Templo
 De San Juan de
 Letran.

Papel Academico
 De Pedro Serra y Portu.
 Leido
 Dia primero de Julio
 De 1734.



[Faint, illegible handwriting in cursive script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwriting visible along the right edge of the page, likely from an adjacent page.]

Asunto
dado a los señores
para el día de Julio,
1731.

El quando, y como defendieron los Catalanes el Templo
de San Juan de Leran.

(1)
El Obispo Don
Fabriel Diaz
Kara Calderon,
en su Historia,
Grandezas, y
Maravillas
de Roma. pag. 1.
impresa
en Madrid
año 1677.

Roma, cabeza, compendio, y misero de el Orbe,
fortaleza de todas las Naciones, luz de las gentes, Madre
de los fieles, y roca inexpugnable de la Santa Fe (1)
por justos juicios de Dios a todo siete veces saqueada.
La primera fue 364 años despues de edificacion, por Bre
no, General de los Franceses. La segunda 800 años adelante
te, por los godos. La tercera 44 años despues por los dan los.
La quarta 18 años adelante por los visigodos. La quinta 14 años
despues por los Arabes. La sexta 14 años adelante por
los (llamado azote de Dios) la septima, y ultima por Carlos
Duque de Borbon, de nacion Frances, en el Pontificado de
Clemente septimo a 6 de Mayo de 1527. (2) Con cuya Eguja
conforman los mas clasicos historiadores; y este es el quando
de nuestro asunto; vamos al como.

(2)
El Obispo
Diaz Kara,
pag. 106. y
107.

Con numeroso exercito, y aceleradas marchas, no solo a dia, sino
tambien a noche, con imperio, paso del Duque de Florencia,
ala Campana de Roma el General Borbon, y el otro dia sin nada
descansar, mando dar ambrico, con escala vista, ala Santa Cruz
dad, con tan fiero derredado, trepando los muros, y defendiendolos los
de dentro, que fue uno de los mayores combates, que sucedieron
en aquellos tiempos. El de Borbon, cuyo ardimiento le llevaba
delante de todos, cumpliendo el deber de un valiente, y animoso
Capitan, fue herido de un mosquetazo, y en breve morio. Mas
los soldados, no se demoraron viendo muerto al General, como
puede acontecer, antes anadiendo bríos al cargo, proseguieron
el combate, que duró dos horas, apretandole de manera, que
murriendo, y matando, aperson de los enemigos ocuparon los
muros, y plantando las banderas en ellos, saltaron dentro,
ganaron el burgo, y despues la Ciudad.
Era grande la indignacion que todo el exercito tenian
contra los Romanos, ya por el quebrantamiento de las
reglas que acian hecho con Don Boyo de Moncada; ya
por los grandes trabajos que en tan precipitada marcha
acian padecido; y ya por averles muerto de hambre, el
Duque de Borbon. Esto, y otros motivos tenian tan irri-
tados a los soldados, y a Tiberto Duque de Orange, quien
fue obedecieron por General que mataron, y herian
a quantos encontraban, y con ira, y furor lo saquearon, y robaron todo. (3)

(3)
Martinez de
la Puente,
Hist. de Carlos
V. en el año 1527.

Nunca Ciudad Turca (dize el libro de Menas) ni Maros
entraron en Ciudad de Christianos, que executasen en ella
tanca crueldades, como los Turcos, y los mismos Italia-
nos executaron en la misera Roma. Porque ni perdonaron
a niños, ni viejos, ni alas mugeres, ni tuvieron respeto al
Templo del Principe & los Apóstoles San Pedro, al qual
no quisieron violar los barbaros arriba mencionados
saqueando aquella Ciudad. No vio jamás Roma noche
de tanta tragedia como la del día del cuatro, porque apenas
quedo casa, Palacio, Iglesia, Monesterio & Erayles, ni Mon-
jas, que no se saqueasen, ni muger casada, ni doncella, ni
Religiosa que no fuese desmorada. El Papa estava cer-
cado en el Castillo de San Angel. Los Cardenales, y Obispos
andaban por las calles desarmados. Los Arceves despus
antes de matar hombres, y de forçar mugeres, passaron a
quebrar imagenes, y profanar Templos, y exornacer, y burlar
las Reliquias, y cosas sagradas. [†] Muchos asimismo mataban
alor que les parecian ser ricos, por saber donde tenían
oculto el dinero. En fin, ni los muertos cubrieron
seguros en los sepulcros, que desenterraron el cuerpo del
Papa bulio sepulcro, porque supieron que tenía un Anillo
riquissimo en el dedo. [†] Estos, y otros espectaculos se
vieron en aquellos dias fatales en la infeliz Roma.
En el primer impeto del saqueo, no pudo sufrir el zelo
Catolico de los Catalanes, gobernados por sus Capitanes, Don
Miguel de Moncada, Don Felipe, y Don Juan de Cervello, N.
Corbera, N. Turck, y otros, tan sacrilego desman, y
asi animosos alijarse de ellos, apartandose de los demas
Soldados, se plantaron espada en mano en defensa
de la Santa Iglesia, en la de San Juan de Letran, y de-
fendieron la entrada a todo el tropel del prezigitado
exercito. De cuya accion, tan heroica, como gloriosa
agradecidos los Romanos, y principalmente Clemente
Septimo, pasado el conflicto de la guerra, mando po-
ner los escudos de Armas, divisa, y nombres de los defenso-
res encima de las puertas de la misma Iglesia tetanensis,
como lo afirma, F. D. Hipolito de Sanger ⁽³⁾ en su Montesa de S. M. de S. M. de S. M.

(1) Mataban a tres

† Nos trataban
alor Nobles, como
a Esclavos, obligan-
doles a rescatar
se a peso de oro,
y plata.

(4)
Menas, Hist.
Pontifical,
part. 2. lib. 6.
Cap. 26. §. 8.
Obispo San
Lovel, y Mar-
tinez de la
Puente, Hist.
de Carlos V.
año 1527.

(5)
Sanger, Mont.
de S. M. de S. M.
num. 954.

De allí à cerca 50 años, por estar dichos Arcedios de Arma y lo otro
 pedador, los mando renovar el Excelentissimo Sr. D. Luis de Reque-
 sens, natural de Barcelona, habiendose en aquella Corte Embaxador
 del Catolico Monarca, el Sr. D. Felipe segundo, al Sumo Pontifice Juan
 Pio V. Asi lo escribe el Sr. P. F. Alonso Munoz (Gen. m. Historia
 6) De las cosas maravillosas de Roma, tratando de la referida defensas
 de la Basílica de S. Juan por los Catalanes. Después, siendo Ponti-
 fice sumo Inocencio X. que empezó à ser Pontife año 1644. por ocasion
 de una nueva obra, mandó trasladar dichos Arcedios de Arma à
 otro lugar; como lo advierte el citado Samper, (1) quien dice que se
 conservaron en las ruinas de dicho templo hasta su derribo. Corrió
 el tiempo y aviendose ido à Roma para ganar el Jubileo de Santo
 Año 1700. entre otros Catalanes, dos nobles Cavalleros
 Barceloneses, truxo cada uno de ellos filologia, elos Arcedios de
 Arma, y nombres de dichos defensores, que aun permanecian de
 vivos allí, bien que marchitados el tiempo. Fue el uno el muy
 ilustre Sr. Francisco de Serquist y de Pages, brevidano mayor de la
 Santa Iglesia de Barcelona fundada el Instituto de la Merced en
 dicha Ciudad, el primero en España, y suprimido Mercedista,
 Varon de Excellentissima Nobleza y de apurada virtud, que parió
 amarga vida año 1708. El otro fue el muy Il. Sr. Joseph de
 Damorey, y de los Sacristan mayor, Dignidad de la Iglesia de San Ja-
 son, pues, los nombres de los que defendieron el templo de tan la-
 gada Basílica los siguientes. Ramon de Vilamari, Pedro de Pri-
 polo, T. de Ciller, Fran. de Soler, Luis de Soler, Fran. de Soler, T. de Soler, Salva-
 Mercedes, Pedro de Corral, Naciso Santoni, T. Civero, de loseros, Marti de
 Tola, T. de Cabotain, Tayma Ramon, Fran. Ferrer Bartolome Ferrer T.
 Corral, Guiller Ramon, Juan Martorell, y Guiller Ramon de España.
 El Canonigo de Barcelona Fran. Tanafas, que floreció en aquellos tiempos,
 trae, que al rendir el Papa Clemente VIII. al Principe de Orange, se enco-
 mendo la guarda de su persona, al Barcelones D. Felipe de Cervello, el
 qual le sirvió con tal respeto, y veneracion, que quando el Sumo Pontifice
 aun noble proceder, como la gratitud que le hizo, una fue, mandar poner
 un Arcedio de Arma con un nombre endicha Iglesia de S. Juan de Leon. Mas
 como este famoso venerado, como los de aquellos Cavalleros (no sabemos
 si fueron mas) arriba nombrados, estan ya desvenecidos, por averido yo escrito
 sobre este asunto, trabajando este papel, al muy Il. Sr. D. Antonio de Bastero y
 de Sella, Canonigo y Sacristan mayor de la Santa Iglesia de S. Juan de Leon, muy intimo
 amigo mio, que à estado 15 años en Roma, y vino de ella el 1526. avien-
 do antes de partirse dado al publico un tomo muy en gloria de dicho Cata-
 lundionia: me respondió, que solo avia visto en el Claustro de S. Juan de
 Leon, un Arcedio de Arma, hasta de, à los que tratamos, y que en el uno
 pudo leer: Ferrer. aunque ya se han perdido aquellas gloriosas memo-
 rias, dignissimas de la inmortalidad.
 Permitase ^{me} hazer sobre los Cavalleros mencionados alguna reflexio-
 nes breves. Sea la primera que aunque ay dos de un mismo nome-
 bre, y apellido, no es equivocacion, como cierto escritor à pensarlo,
 que no duplicado; Fran. de Soler: dos fueron, como de nos lo declaran

(6) Munoz, de las cosas maravillosas de Roma, tratando de la referida defensas de la Basílica de S. Juan por los Catalanes. Después, siendo Pontífice sumo Inocencio X. que empezó à ser Pontife año 1644. por ocasion de una nueva obra, mandó trasladar dichos Arcedios de Arma à otro lugar; como lo advierte el citado Samper, (1) quien dice que se conservaron en las ruinas de dicho templo hasta su derribo. Corrió el tiempo y aviendose ido à Roma para ganar el Jubileo de Santo Año 1700. entre otros Catalanes, dos nobles Cavalleros Barceloneses, truxo cada uno de ellos filologia, elos Arcedios de Arma, y nombres de dichos defensores, que aun permanecian de vivos allí, bien que marchitados el tiempo. Fue el uno el muy ilustre Sr. Francisco de Serquist y de Pages, brevidano mayor de la Santa Iglesia de Barcelona fundada el Instituto de la Merced en dicha Ciudad, el primero en España, y suprimido Mercedista, Varon de Excellentissima Nobleza y de apurada virtud, que parió amarga vida año 1708. El otro fue el muy Il. Sr. Joseph de Damorey, y de los Sacristan mayor, Dignidad de la Iglesia de San Ja son, pues, los nombres de los que defendieron el templo de tan la- gada Basílica los siguientes. Ramon de Vilamari, Pedro de Pri- polo, T. de Ciller, Fran. de Soler, Luis de Soler, Fran. de Soler, T. de Soler, Salva- Mercedes, Pedro de Corral, Naciso Santoni, T. Civero, de loseros, Marti de Tola, T. de Cabotain, Tayma Ramon, Fran. Ferrer Bartolome Ferrer T. Corral, Guiller Ramon, Juan Martorell, y Guiller Ramon de España.

(7) Samper, en el lugar citado. Serquet &

(8) Tanafas, Canon. de los Principes y Cavalleros Catalanes, M. S. Titulo Familiar de Cervello.

que son
diferen-
tes.

los Escudos de sus Armas, La otra es, que aunque ay tres, o quatro
Apellidos, que parece no son Catalanes, ni Valencianos, dado que
lo sean, no por eso a preceder el Critico, no se diga a Cata-
lanes la defensa; por que siendo de los 20 los 17. u 16, que
es a los ~~de~~ cinco partes las quatro, no creo que la equidad se
quese por que la llamemos asi. Mas: en aquellos tiempos,
y aun siglos antes, los Valencianos (y tambien a vezes los
Aragonenses) passavan con el nombre de Catalanes, de tal ma-
nera, que los escritores no hizieron diferencia. Vale por
muchos este exemplar. Los Sumos Pontifices Calisto tercero, y
Alexandro sexto, nativos del Regno de Valencia fueron; sin em-
bargo, San Antonino, y el docto Platina los llaman Catalanes.
Este es el quando, y el como, defendieron los Catalanes la Iglesia
de San Juan de Leran, en el ultimo sacro que a padecido Roma,
por antojo sacrilego de Carlos de Borbon; cuyo animoso, y cat-
lico hecho, por venerado de la posteridad, el tiempo antiguo
esta pintado, en la porteria del Real Convento de Nuestra Se-
ñora de la Merced de Barcelona.

Pedro Ferraz Portier

Handwritten text on the left edge of the page, including the number "11" and some illegible characters.



A small, faint handwritten mark or signature at the bottom right corner of the page.